

POLIOMYÉLITE AIGUË.

Amérique : ETATS-UNIS. — Au cours des quatre semaines finissant le 8 octobre, 984 cas de poliomyélite aiguë ont été enregistrés dans les Etats-Unis (contre 986 cas du 14 août au 10 septembre). Aucune augmentation sensible par rapport à la période de quatre semaines précédentes n'a été signalée dans les Etats de la Nouvelle-Angleterre et de l'Atlantique moyen. Le nombre des cas a augmenté, par contre, dans le groupe d'Etats du Centre nord-est, mais il a passé de 73 à 54 dans le groupe du Centre nord-ouest et de 63 à 47 cas dans le groupe des Etats de l'Atlantique-sud. Pendant les quatre semaines finissant le 8 octobre, 4.122 cas ont été déclarés en 1931, et 2.236 en 1930.

Europe : ALLEMAGNE. — Une diminution sensible dans le nombre des cas nouveaux a été enregistrée au cours de la quinzaine finissant le 12 novembre : 90 cas (chiffres provisoires) ont été signalés du 6 au 12, contre 139 au cours de la semaine précédente, 143 du 23 au 29 octobre et 185 entre le 16 et le 22 octobre.

* Voir carte, R.H. 348, p. 584.

ACUTE POLIOMYELITIS.

America : UNITED STATES. — During the four weeks ended October 8th, 984 cases of acute poliomyelitis were recorded in the United States (as compared with 986 cases from August 14th to September 10th). No marked increase in the incidence of the disease as compared with the previous four-week period has been notified in the States of New England or of the Middle Atlantic group. The number of cases has increased, however, in the East North Central States, but has fallen from 73 to 54 in the West North Central States and from 63 to 47 cases in the South Atlantic group. During the four weeks ended October 8th, 4,122 cases were reported in 1931 and 2,236 in 1930.

Europe : GERMANY. — A marked decrease in the number of fresh cases recorded took place during the fortnight ended November 12th: 90 cases (provisional figure) were notified from the 6th to the 12th, as against 139 during the previous week, 143 from October 23rd to 29th and 185 between October 16th and 22nd.

* See map, R.H. 348, p. 584.